**Validation du cours GML-7020 (Nanomatériaux pour l’imagerie médicale) dans les programmes respectifs/ *Validation of course GML-7020 (Nanomaterials in biomedical imaging) in the respective programs***

*(English in italics)*

Par :

Marc-André Fortin, Ing., Ph.D.

Professeur - Professor

Département de génie des mines, de la métallurgie et des matériaux (Materials Engineering),

Université Laval, Québec, Canada

Laboratoire de Biomatériaux pour l'Imagerie Médicale (BIM)

1) Enseignement/Teaching:

Pav. Adrien-Pouliot (bur.1745C); Université Laval, Québec (Québec), Canada G1V 0A6

Tel: (418) 656-2131 poste 8682; Fax: (418) 656-5343

Date : 16 février 2018

**Pour étudiants de l’université Laval :**

* Étudiants inscrits au programme de MSc-PhD en génie de la métallurgie et des matériaux (GML-7020 fait partie du programme): s’inscrire directement sur Capsule
* Étudiants inscrits à d’autres programmes de MSc-PhD : obtenir l’accord de votre directeur de programme (envoi du plan de cours), et ensuite s’inscrire directement sur Capsule; Les directeurs de programmes de MSc et PhD sont :
	+ Chimie : jean-francois.morin@chm.ulaval.ca
	+ Physique et Physique Médicale : michel.piche@phy.ulaval.ca
	+ Pharmacie : sylvie.lacasse@pha.ulaval.ca
	+ Médecine Expérimentale : richard.lariviere@crhdq.ulaval.ca
	+ Biophotonique : paul.dekoninck@neurosciences.ulaval.ca
* NOTE : les étudiants U.Laval peuvent s’inscrire au cours directement dans capsule ; cependant, ils sont responsables de s’assurer que le cours GML-7020 peut être reconnu dans leur programme respectif (sauf étudiants GML).

**Pour étudiants hors-Université Laval (au Quebec)/ *For non-Université Laval students (in Quebec)***:

* ***For non-ULaval students participating in NSERC-POND program: please follow instructions in the next section (“”).***
* (2 mois avant le début du cours), les étudiants doivent contacter Pr Marc-André Fortin directement afin d’initier le processus d’inscription (suivre la procedure décrite dans document “procedure d’inscription): *(2 months before beginning of the courses), the students must contact Pr Marc-André Fortin (MAF) directly in order to initiate the registration process (follow procedure in document “registration procedure”);*
* (2 mois avant le début des cours), les étudiants doivent verifier avec leurs direction de programme respectives, si le cours GML-7020 peut être crédité dans le cadre de leur programme (ceci est à la responsabilité de l’étudiant – sans cette approbation, l’étudiant peut suivre le cours mais ce dernier ne lui sera pas reconnu/validé dans son programme d’attache); *(2 months before beginning of the courses), the students verify with their respective program, if the course GML-7020 can be approved in their curriculum (this is the student’s responsibility; without this approval, the course will not be validated by the home institution, and because the students are not registred at U.Laval, they will not receive an official record from U.Laval);*
* (2 mois avant le début des cours): une fois approuvé par le directeur du programme de l’étudiant, ce dernier doit s’inscrire au mécanisme “CRÉPUQ”: *(2 months before beginning of the courses), once approved by the director of their respective program, the student follows these steps:*
	+ Suivre/*Follow* “CREPUQ : Autorisation d'études hors établissement”
	+ Info: <https://mobilite-cours.crepuq.qc.ca/4DSTATIC/FRButEntente.html>
	+ Prepare an official application:
		- The student must read the following indications : <https://mobilite-cours.crepuq.qc.ca/4DSTATIC/FRReglements.pdf>
		- The student must present an application using the on-line system: <https://mobilite-cours.crepuq.qc.ca/4DCGI/Etudiant>
	+ Third step, the “registraire” from the home institution must accept the request, and transfer it to the “registraire” at U.Laval.
	+ Fourth Step: U.Laval’s registraire accepts the student on the list of student.
* A la fin du cours, l’étudiant recevra une note officielle par le registraire de l’Université Laval. L’étudiant aura ensuite la responsabilité de faire reconnaitre cette note par la direction du programme de son institution, en vertu de l’accord initialement obtenu de la part de son directeur de programme. *At the end of the course, the student will receive an official mark by U.Laval’s registraire; then, the student has the responsibility to bring this result to his/her director of program (at the home institution),to validate it according to the initial agreement (obtained 5 months before – keep all e-mails).*

**For POND students registered at universities outside Quebec:**

* *The students must register to a local course : ex.: “CHEM 590” at U.Victoria; this information is provided by the local committees of the institutions involved in NSERC-POND program.*
	+ *U.Toronto: please contact Dr Christine Allen, Dr Raymond Reilly*
	+ *U.Victoria: please contact Dr Cornelia Bohne*
* *(2 months before beginning of the courses), the students must contact Pr Marc-André Fortin (MAF) directly in order to initiate the registration process (follow procedure in document “registration procedure” to have access to U.Laval’s course website);*
* *(After the course): the student will NOT receive an official record from U.Laval. The professor (MAF) will transfer the final grade (described in the Course Outline) to the director of program at the home institution.*